



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 dicembre 2004 (17.12)
(OR. FR)**

15889/04

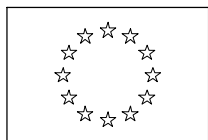
**STAT 91
FIN 609**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Signora Patricia BUGNOT, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data di ricezione:	6 dicembre 2004
Destinatario:	Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante
Oggetto:	Proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce i coefficienti correttivi applicabili a decorrere dal 1° luglio 2004 alle retribuzioni di funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi, nonché a parte dei funzionari che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2004) 771 defin.

All.: COM(2004) 771 defin.



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 03.12.2004
COM(2004)771 definitivo

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

**che stabilisce i coefficienti correttori
applicabili a decorrere dal 1° luglio 2004
alle retribuzioni di funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei
delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi,
nonché a parte dei funzionari
che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri
per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione**

(presentata dalla Commissione)

RELAZIONE

Il regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3019/87 del 5 ottobre 1987 ha modificato lo statuto, aggiungendovi un allegato X contenente disposizioni particolari e derogatorie applicabili ai funzionari delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi.

In particolare, è stato instaurato un regime pecuniario specifico, le cui modalità applicabili ai funzionari con sede nei paesi suddetti vengono specificate negli articoli 11, 12 e 13 del nuovo allegato. Secondo questo regime, la retribuzione è pagata in Belgio in euro, ma può anche essere pagata, interamente o in parte, nella moneta del paese sede di servizio. In quest'ultimo caso, alla parte della retribuzione pagata in moneta locale viene applicato un coefficiente correttore.

Dall'entrata in vigore del nuovo statuto, a decorrere dal 1° maggio 2004 (regolamento (CE, Euratom) n. 723/2004, del 22 marzo 2004), tale regime pecuniario si applica anche agli agenti contrattuali.

Conformemente all'articolo 13 del suddetto allegato, il Consiglio è tenuto a fissare ogni sei mesi i coefficienti correttori applicabili nei paesi terzi.

Con il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2175/88 del 18 luglio 1988, il Consiglio ha fissato i primi coefficienti correttori applicabili a decorrere dal 10 ottobre 1987.

Gli ultimi coefficienti correttori, applicabili a decorrere dal 1° gennaio 2004, sono stati fissati dal Consiglio con regolamento (CE, Euratom) n. 1785/2004, del 5 ottobre 2004.

L'articolo 33, paragrafo 4 del trattato di adesione dei dieci nuovi Stati membri ha istituito una base giuridica che autorizza la proroga dell'applicazione dell'allegato X dello statuto (regime paesi terzi) ai funzionari che continuano a prestare servizio nei nuovi Stati membri per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione. Occorre pertanto fissare coefficienti correttori per i nuovi Stati membri in conformità non solo dell'allegato XI dello statuto ma anche dell'allegato X.

Conformemente all'articolo 13 dell'allegato X del nuovo statuto, il Consiglio fissa ormai una volta all'anno i coefficienti correttori applicabili nei paesi terzi.

La presente proposta riguarda la fissazione dei coefficienti correttori applicabili a decorrere dal 1° luglio 2004 alle retribuzioni di funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi, nonché a parte dei funzionari che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione.

Tali coefficienti correttori sono quindi i primi ad essere fissati su base annuale.

L'incidenza finanziaria è minima per quanto riguarda il bilancio globale di funzionamento delle delegazioni.

Il sistema di retribuzioni per i paesi al di fuori della Comunità si basa sul principio dell'equivalenza del potere d'acquisto fra le retribuzioni corrisposte in moneta locale e quelle di Bruxelles.

L'applicazione di questo principio è basata sulle parità economiche calcolate da Eurostat. Il coefficiente correttore è il fattore risultante dalla divisione del valore della parità economica per il tasso di cambio. L'operazione principale per la fissazione dei coefficienti correttori consiste quindi nel calcolare le parità economiche fra le diverse sedi di servizio e Bruxelles.

I tassi di cambio utilizzati sono fissati conformemente alle modalità d'esecuzione del regolamento finanziario e corrispondono alla data d'applicazione dei coefficienti correttori.

La tabella A indica, per ogni sede di servizio e per il mese di luglio 2004, le nuove parità economiche, i tassi di cambio corrispondenti e i coefficienti correttori risultanti.

La tabella B indica, per ogni sede di servizio, l'andamento percentuale delle cifre della tabella A rispetto a quelle fissate dall'ultimo regolamento in vigore.

ALLEGATO

TABELLA A

	SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttori luglio 2004 (**)
(***)	Afganistan	0	0	0,0
	Albania	108,3	123,429	87,7
	Algeria	72,64	87,0602	83,4
	Angola	1,356	1,2169	111,4
	Arabia Saudita	3,831	4,4561	86,0
	Argentina	2,096	3,6123	58,0
(***)	Armenia	0	0	0,0
	Australia	1,639	1,7497	93,7
	Bangladesh	39,21	73,9462	53,0
	Barbados	2,709	2,42163	111,9
	Benin	571	655,957	87,0
	Bolivia	4,659	9,66219	48,2
	Bosnia Erzegovina	1,412	1,95583	72,2
	Botswana	3,898	5,67215	68,7
	Brasile	2,082	3,77861	55,1
	Bulgaria	1,448	1,95583	74,0
	Burkina Faso	537,7	655,957	82,0
	Burundi	0	0	0,0
	Cambogia	3136	4876	64,3
	Camerun	642,5	655,957	97,9
	Canada	1,242	1,6358	75,9
(***)	Capo Verde	81,62	110,265	74,0
	Ciad	749,2	655,957	114,2
	Cile	540,9	778,49	69,5
	Cina	7,46	10,0134	74,5

SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttivi luglio 2004 (**)
Cipro	0,5822	0,5815	100,1
Cisgiordania - Striscia di Gaza	4,709	5,47727	86,0
Colombia	1901	3304,53	57,5
Congo	843	655,957	128,5
Corea del Sud	1265	1401,69	90,2
Costa d'Avorio	708,9	655,957	108,1
Costa Rica	364,9	531,286	68,7
Croazia	7,295	7,36585	99,0
Cuba	1,077	1,2169	88,5
Ecuador	0,8284	1,2169	68,1
Egitto	3,42	7,4994	45,6
(***) El Salvador	0	0	0,0
Eritrea	6,761	17,3538	39,0
Estonia	11,76	15,6466	75,2
Etiopia	7,163	10,5189	68,1
Ex Repubblica jugoslava di Macedonia	45,29	61,6099	73,5
Figi	1,538	2,18771	70,3
Filippine	32,19	68,1324	47,2
Gabon	739,9	655,957	112,8
Gambia	13,35	36,2668	36,8
Georgia	1,073	1,2169	88,2
Ghana	7314	10880	67,2
Gibuti	204,4	216,269	94,5
Guatemala	6,896	9,62763	71,6
Guinea	1873	2446,21	76,6
Guinea Bissau	898,8	655,957	137,0
Guyana	138,7	241,929	57,3
Haiti	45,57	44,9607	101,4

	SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttivi luglio 2004 (**)
(***)	Honduras	0	0	0,0
	Hong Kong	7,996	9,492	84,2
	India	26,3	55,23	47,6
	Indonesia	8539	11427,6	74,7
	Isole Salomone	7,362	9,11596	80,8
	Israele	4,846	5,47727	88,5
	Giamaica	60,56	73,2124	82,7
	Giappone (Naka)	165,6	131,83	125,6
	Giappone (Tokyo)	176,5	131,83	133,9
	Giordania	0,6317	0,862782	73,2
	Kazakistan	1,169	1,2169	96,1
	Kenya	69,41	95,6998	72,5
(***)	Kirghizistan	0	0	0,0
	Laos	8698	12907	67,4
	Lesotho	5,504	7,581	72,6
	Lettonia	0,475	0,6564	72,4
	Libano	1630	1834,48	88,9
(***)	Liberia	0	0	0,0
	Lituania	2,546	3,4527	73,7
	Madagascar	7152	12586	56,8
	Malawi	95,39	131,746	72,4
	Malaysia	3,28	4,596	71,4
	Mali	583,9	655,957	89,0
	Malta	0,4155	0,426	97,5
	Marocco	9,08	10,977	82,7
	Mauritania	188	323,16	58,2
	Maurizio	24,47	33,4495	73,2
	Messico	9,927	13,9547	71,1

SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttivi luglio 2004 (**)
Mozambico	21400	28327,7	75,5
Namibia	6,325	7,581	83,4
Nepal	59,34	90,905	65,3
Nicaragua	12,58	19,444	64,7
Niger	574,7	655,957	87,6
Nigeria	116,1	168,354	69,0
Norvegia	10,42	8,3285	125,1
Nuova Caledonia	143	119,332	119,8
(***) Nuova Zelanda	0	0	0,0
Pakistan	34,26	68,4	50,1
Papua Nuova Guinea	2,997	3,91696	76,5
Paraguay	4492	7155	62,8
Perù	3,327	4,22203	78,8
Polonia	3,143	4,5426	69,2
Repubblica ceca	25,86	31,96	80,9
Repubblica centrafricana	717	655,957	109,3
Repubblica democratica del Congo	1,673	1,2169	137,5
Repubblica dominicana	28,16	58,0948	48,5
Romania	20290	40725	49,8
Ruanda	544,4	701,924	77,6
Russia	36,26	35,3719	102,5
Senegal	516,5	655,957	78,7
Serbia e Montenegro	44,42	71,8947	61,8
Sierra Leone	2285	3246,42	70,4
Singapore	1,95	2,0839	93,6
Siria	39,88	62,05	64,3
Slovacchia	33,94	39,965	84,9
Slovenia	197,3	239,85	82,3

	SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttori luglio 2004 (**)
(***)	Somalia	0	0	0,0
	Sri Lanka	66,45	124,081	53,6
	Stati Uniti (New York)	1,26	1,2169	103,5
	Stati Uniti (Washington)	1,211	1,2169	99,5
	Sudafrica	5,246	7,581	69,2
	Sudan	121,6	315,165	38,6
	Suriname	1,749	3,295	53,1
	Svizzera	1,792	1,528	117,3
	Swaziland	5,303	7,581	70,0
(***)	Tagikistan	0	0	0,0
	Tailandia	28,67	49,5279	57,9
	Taiwan	35,37	41,092	86,1
	Tanzania	780,8	1348,2	57,9
	Togo	635,3	655,957	96,9
	Trinidad e Tobago	5,224	7,5344	69,3
	Tunisia	1,131	1,5322	73,8
	Turchia	1426000	1816800	78,5
	Ucraina	1,12	1,2169	92,0
	Uganda	1568	2180,84	71,9
	Ungheria	188,1	252,85	74,4
	Uruguay	21,08	36,0507	58,5
	Vanuatu	161,5	140,745	114,7
	Venezuela	1470	2331	63,1
	Vietnam	9713	19048,3	51,0
	Yemen	0	0	0,0
	Zambia	2758	5859,61	47,1
	Zimbabwe	3367	6482,28	51,9

SEDI DI SERVIZIO	Parità economiche luglio 2004	Tassi di cambio luglio 2004 (*)	Coefficienti correttivi luglio 2004 (**)
-------------------------	--	--	---

(*) € 1 = moneta nazionale (Angola, Georgia, Kazakistan, Repubblica democratica del Congo, Ucraina = USD)

(**) Bruxelles = 100%

(***) Non disponibile

ALLEGATO

TABELLA B

	SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
		Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttori
(***)	Afganistan	0	0	0,0
	Albania	-1,28	9,27	8,8
	Algeria	-1,22	-2,6	-3,7
	Angola	-3,21	-2,24	-5,3
(***)	Arabia Saudita	0	0	0,0
	Argentina	-0,19	-4,95	-4,9
(***)	Armenia	0	0	0,0
	Australia	-0,61	-6,19	-6,4
	Bangladesh	-0,41	-6,57	-6,5
	Barbados	9,19	-2,24	6,8
	Benin	-0,76	0	-0,8
	Bolivia	0,89	-4,35	-3,3
	Bosnia Erzegovina	-3,16	0	-3,2
	Botswana	-0,49	-8,35	-8,2
	Brasile	1,81	-8,17	-5,9
	Bulgaria	1,54	0	1,5
	Burkina Faso	-0,78	0	-0,8
(***)	Burundi	0	0	0,0
(***)	Cambogia	2,05	-2,05	0,0
	Camerun	-1,17	0	-1,2
	Canada	0,4	-5,08	-4,5
	Capo Verde	-1,43	0	-1,4
	Ciad	-0,31	0	-0,3
	Cile	-1,67	-3,88	-5,4

SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
	Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttori
Cina	-0,32	-1,52	-1,8
Cipro	0,5	0,44	1,0
Cisgiordania - Striscia di Gaza	1,27	-3,39	-2,1
Colombia	1,01	2,12	3,2
Congo	-0,97	0	-1,0
Corea del Sud	0,24	2,11	2,4
Costa d'Avorio	1	0	1,0
Costa Rica	2,5	-7,66	-4,8
Croazia	1,42	3,82	5,4
Cuba	-1,1	-2,24	-3,3
Ecuador	0,06	-2,24	-2,1
Egitto	2,43	-2,01	0,4
(***) El Salvador	0	0	0,0
Eritrea	0,18	-9,48	-8,5
Estonia	1,38	0	1,4
Etiopia	0,94	-3,24	-2,2
Ex Repubblica jugoslava di Macedonia	-1,24	-0,54	-1,8
Figi	0,33	-4,01	-3,6
Filippine	0,37	-3,54	-3,1
Gabon	-0,82	0	-0,8
Gambia	5,45	-1,59	3,8
Georgia	10,35	-2,24	7,9
Ghana	1,78	-6,67	-4,6
Gibuti	0,05	-2,24	-2,2
Guatemala	0,28	-0,38	-0,1
Guinea	3,82	-2,2	1,6
Guinea Bissau	-2,69	0	-2,7

SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
	Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttori
Guyana	0,36	-3,32	-2,9
Haiti	5,07	11,12	18,2
(***) Honduras	0	0	0,0
Hong Kong	-0,15	-2,7	-2,8
India	-0,38	-1,43	-1,8
Indonesia	-0,07	-12,95	-11,5
Isole Salomone	1,87	-2,62	-0,7
Israele	0,12	-3,39	-3,2
Giamaica	2,12	-1,88	0,2
Giappone (Naka)	-1,02	-1,42	-2,4
Giappone (Tokyo)	-1,12	-1,42	-2,5
Giordania	-0,21	-2,24	-2,4
Kazakistan	6,86	-2,24	4,5
Kenya	-0,29	-5,42	-5,4
(***) Kirghizistan	0	0	0,0
Laos	0,66	-6,37	-5,4
Lesotho	1,53	0,77	2,3
Lettonia	3,42	-0,54	2,9
Libano	-0,49	-2,22	-2,7
(***) Liberia	0	0	0,0
Lituania	0,79	0	0,8
Madagascar	8,74	-71,08	-36,4
Malawi	8,36	-4,03	4,2
Malaysia	-0,58	-1,28	-1,8
Mali	-1,52	0	-1,5
Malta	0,68	0,56	1,3
Marocco	-1,04	-0,62	-1,6

SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
	Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttori
Mauritania	-0,74	-7,42	-7,6
Maurizio	0,29	-1,09	-0,8
Messico	0,6	-3,3	-2,6
Mozambico	3,68	-1,18	2,5
Namibia	1,44	0,77	2,2
Nepal	0,08	-3,25	-3,1
Nicaragua	1,21	-5,43	-4,0
Niger	1,59	0	1,6
Nigeria	0,35	-3	-2,6
Norvegia	-0,67	-2,01	-2,6
Nuova Caledonia	-0,9	0	-0,9
(***) Nuova Zelanda	0	0	0,0
Pakistan	2,36	-3,13	-0,7
Papua Nuova Guinea	0,71	2,59	3,4
Paraguay	0,51	1,46	2,0
Perù	0,67	-1,98	-1,3
Polonia	1,81	2,54	4,5
Repubblica ceca	0,82	0,22	1,0
Repubblica centrafricana	-2,85	0	-2,9
Repubblica democratica del Congo	-0,24	-2,24	-2,4
Repubblica dominicana	40,52	-23,82	13,5
Romania	1,65	-1	0,7
Ruanda	4,83	-4,24	0,6
Russia	1,77	-0,54	1,2
Senegal	-0,5	0	-0,5
Serbia e Montenegro	5,09	-7	-1,8
Sierra Leone	12,95	-10,35	2,4

SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
	Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttori
Singapore	0,26	-1,52	-1,2
Siria	15,76	-2,22	13,2
Slovacchia	3,19	2,41	5,7
Slovenia	0,05	-1,44	-1,4
(***) Somalia	0	0	0,0
Sri Lanka	-0,45	-9,78	-9,3
Stati Uniti (New York)	2,19	-2,24	-0,1
Stati Uniti (Washington)	1,68	-2,24	-0,6
Sudafrica	-0,42	0,77	0,4
Sudan	3,58	-1,63	1,9
Suriname	-99,9	99,9	0,6
Svizzera	-0,39	1,35	1,0
Swaziland	1,05	0,77	1,8
(***) Tagikistan	0	0	0,0
Tailandia	-0,49	-4,32	-4,6
Taiwan	-0,11	-0,91	-1,0
Tanzania	4,48	-8,26	-3,5
Togo	-0,63	0	-0,6
Trinidad e Tobago	2,75	-3,33	-0,6
Tunisia	0,27	-2,96	-2,6
Turchia	1,49	-4,33	-2,7
Ucraina	2,94	-2,24	0,7
Uganda	-0,57	7,45	7,4
Ungheria	2,45	4,33	7,1
Uruguay	3,94	-3,91	0,0
Vanuatu	-0,68	-2,92	-3,5
Venezuela	5,23	-27,48	-17,5

SEDI DI SERVIZIO	ANDAMENTO (in %) luglio 2004 rispetto a gennaio 2004		
	Parità economiche	Tassi di cambio	Coefficienti correttivi
Vietnam	2,46	-2,42	0,0
(***) Yemen	0	0	0,0
Zambia	2,76	-3,82	-1,0
Zimbabwe	175,31	-579,14	-59,5

(***) Non disponibile

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

**che stabilisce i coefficienti correttori
applicabili a decorrere dal 1° luglio 2004
alle retribuzioni di funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei
delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi,
nonché a parte dei funzionari
che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri
per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità, definiti dal regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68¹, modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom) n. 857/2004², in particolare l'articolo 13, primo comma, dell'allegato X,

visto il trattato di adesione dei dieci nuovi Stati membri, in particolare l'articolo 33, paragrafo 4,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

- (1) Occorre tener conto dell'evoluzione del costo della vita nei paesi non appartenenti alla Comunità e stabilire, di conseguenza, i coefficienti correttori applicabili a decorrere dal 1° luglio 2004 alle retribuzioni versate nella moneta del paese in cui prestano servizio ai funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi, nonché a parte dei funzionari che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione.
- (2) I coefficienti correttori applicati sulla base del regolamento (CE, Euratom) n. 1785/2004³ possono comportare adeguamenti positivi o negativi delle retribuzioni con effetto retroattivo.
- (3) Occorre prevedere il versamento di arretrati nel caso di un aumento delle retribuzioni dovuto ai nuovi coefficienti correttori.

¹ GU L 56 del 4.03.1968, pag. 1.

² GU L 161 del 30.04.2004, pag. 11.

³ GU L 317 del 16.10.2004, pag. 1.

- (4) Occorre prevedere il recupero delle somme pagate in eccesso nel caso di una diminuzione delle retribuzioni dovuta ai nuovi coefficienti correttivi per il periodo compreso fra il 1° luglio 2004 e la data di entrata in vigore del presente regolamento.
- (5) Per motivi di simmetria rispetto a quanto previsto per i coefficienti correttivi applicabili all'interno della Comunità alle retribuzioni e alle pensioni dei funzionari e degli altri agenti delle Comunità europee, occorre precisare che l'eventuale recupero potrà interessare solo il periodo massimo di sei mesi precedente la data di entrata in vigore del presente regolamento e che i suoi effetti potranno essere ripartiti su un periodo non superiore a dodici mesi da tale data,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

In allegato sono riportati i coefficienti correttivi applicabili, con effetto dal 1° luglio 2004, alle retribuzioni dei funzionari, agenti contrattuali e agenti temporanei delle Comunità europee con sede di servizio nei paesi terzi, nonché a parte dei funzionari che continuano a prestare servizio nei dieci nuovi Stati membri per un periodo massimo di quindici mesi dopo l'adesione, corrisposte nella moneta del paese sede di servizio.

I tassi di cambio utilizzati per il calcolo di tali retribuzioni sono fissati conformemente alle modalità d'esecuzione del regolamento finanziario e corrispondono alla data di cui al primo comma.

Articolo 2

1. Le istituzioni procedono ai pagamenti retroattivi nel caso di un aumento delle retribuzioni dovuto ai coefficienti correttivi fissati in allegato.
2. Le istituzioni procedono agli adeguamenti retroattivi negativi delle retribuzioni nel caso di una diminuzione dovuta ai coefficienti correttivi fissati in allegato, per il periodo compreso fra il 1° luglio 2004 e la data di entrata in vigore del presente regolamento.

Gli adeguamenti retroattivi che comportano un recupero delle somme pagate in eccesso possono interessare solo un periodo massimo di sei mesi precedente la data di entrata in vigore del presente regolamento. Il recupero è ripartito su un periodo non superiore a dodici mesi dalla medesima data.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione sulla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il Presidente*

ALLEGATO

	SEDI DI SERVIZIO	Coefficienti correttori luglio 2004
(***)	Afganistan	0,0
	Albania	87,7
	Algeria	83,4
	Angola	111,4
	Arabia Saudita	86,0
	Argentina	58,0
(***)	Armenia	0,0
	Australia	93,7
	Bangladesh	53,0
	Barbados	111,9
	Benin	87,0
	Bolivia	48,2
	Bosnia Erzegovina	72,2
	Botswana	68,7
	Brasile	55,1
	Bulgaria	74,0
	Burkina Faso	82,0
	Burundi	0,0
	Cambogia	64,3
	Camerun	97,9
	Canada	75,9
	Capo Verde	74,0
(***)	Ciad	114,2
	Cile	69,5
	Cina	74,5
	Cipro	100,1

	SEDI DI SERVIZIO	Coefficienti correttori luglio 2004
	Cisgiordania - Striscia di Gaza	86,0
	Colombia	57,5
	Congo	128,5
	Corea del Sud	90,2
	Costa d'Avorio	108,1
	Costa Rica	68,7
	Croazia	99,0
	Cuba	88,5
	Ecuador	68,1
	Egitto	45,6
(***)	El Salvador	0,0
	Eritrea	39,0
	Estonia	75,2
	Etiopia	68,1
	Ex Repubblica jugoslava di Macedonia	73,5
	Figi	70,3
	Filippine	47,2
	Gabon	112,8
	Gambia	36,8
	Georgia	88,2
	Ghana	67,2
	Gibuti	94,5
	Guatemala	71,6
	Guinea	76,6
	Guinea Bissau	137,0
	Guyana	57,3
	Haiti	101,4
(***)	Honduras	0,0

	SEDI DI SERVIZIO	Coefficienti correttori luglio 2004
	Hong Kong	84,2
	India	47,6
	Indonesia	74,7
	Isole Salomone	80,8
	Israele	88,5
	Giamaica	82,7
	Giappone (Naka)	125,6
	Giappone (Tokyo)	133,9
	Giordania	73,2
	Kazakistan	96,1
	Kenya	72,5
(***)	Kirghizistan	0,0
	Laos	67,4
	Lesotho	72,6
	Lettonia	72,4
	Libano	88,9
(***)	Liberia	0,0
	Lituania	73,7
	Madagascar	56,8
	Malawi	72,4
	Malaysia	71,4
	Mali	89,0
	Malta	97,5
	Marocco	82,7
	Mauritania	58,2
	Maurizio	73,2
	Messico	71,1
	Mozambico	75,5

	SEDI DI SERVIZIO	Coefficienti correttori luglio 2004
	Namibia	83,4
	Nepal	65,3
	Nicaragua	64,7
	Niger	87,6
	Nigeria	69,0
	Norvegia	125,1
	Nuova Caledonia	119,8
(***)	Nuova Zelanda	0,0
	Pakistan	50,1
	Papua Nuova Guinea	76,5
	Paraguay	62,8
	Perù	78,8
	Polonia	69,2
	Repubblica ceca	80,9
	Repubblica centrafricana	109,3
	Repubblica democratica del Congo	137,5
	Repubblica dominicana	48,5
	Romania	49,8
	Ruanda	77,6
	Russia	102,5
	Senegal	78,7
	Serbia e Montenegro	61,8
	Sierra Leone	70,4
	Singapore	93,6
	Siria	64,3
	Slovacchia	84,9
	Slovenia	82,3
(***)	Somalia	0,0

	SEDI DI SERVIZIO	Coefficienti correttori luglio 2004
	Sri Lanka	53,6
	Stati Uniti (New York)	103,5
	Stati Uniti (Washington)	99,5
	Sudafrica	69,2
	Sudan	38,6
	Suriname	53,1
	Svizzera	117,3
	Swaziland	70,0
(***)	Tagikistan	0,0
	Tailandia	57,9
	Taiwan	86,1
	Tanzania	57,9
	Togo	96,9
	Trinidad e Tobago	69,3
	Tunisia	73,8
	Turchia	78,5
	Ucraina	92,0
	Uganda	71,9
	Ungheria	74,4
	Uruguay	58,5
	Vanuatu	114,7
	Venezuela	63,1
	Vietnam	51,0
(***)	Yemen	0,0
	Zambia	47,1
	Zimbabwe	51,9

(***) Non disponibile

SCHEDA FINANZIARIA

1. INTITULÉ DE L'ACTION

Proposition de règlement du Conseil portant fixation des coefficients correcteurs applicables à partir du 1^{er} juillet 2004 aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion

2. LIGNE BUDGÉTAIRE CONCERNÉE

XX-010102-01

3. BASE LÉGALE

Articles 12 et 13 de l'annexe X du statut

4. INCIDENCE FINANCIÈRE

4.1	Montant estimé des dépenses réelles pour 2004	€ 125 139 579 (€ 10 428 298,25 par mois) (1)
4.2	Estimation de l'incidence des coefficients correcteurs de juillet 2004	- € 11 814,59 (2)
4.3	Dépense semestrielle estimée [(2) x 6]	- € 70 887,54
4.4	Dépense annuelle estimée [(2) x 12]	- € 141 775,08
4.5	Incidence par rapport au montant estimé des dépenses réelles [(2) : (1)]	- 0,11329356%

Cette incidence financière ne comprend pas celle qui découle des coefficients correcteurs intermédiaires fixés, chaque mois, par la Commission.